I

(Aktid, mille avaldamine on kohustuslik)

NÕUKOGU MÄÄRUS (EÜ) nr 101/2006,

20. jaanuar 2006,

millega muudetakse määrusi (EÜ) nr 1975/2004 ja (EÜ) nr 1976/2004, millega laiendatakse muu hulgas Indiast pärineva polüetüleentereftalaatkile (PET-kile) impordi suhtes kehtestatud lõplikku dumpinguvastast ja tasakaalustavat tollimaksu Brasiiliast ja Iisraelist saadetud polüetüleentereftalaatkile impordile, olenemata sellest, kas seda deklareeritakse Brasiiliast või Iisraelist pärinevana või mitte

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse nõukogu 22. detsembri 1995. aasta määrust (EÜ) nr 384/96 kaitse kohta dumpinguhinnaga impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed [1] (edaspidi "dumpinguvastane algmäärus"), eriti selle artikli 11 lõiget 4 ja artikli 13 lõiget 4, ning võttes arvesse nõukogu 6. oktoobri 1997. aasta määrust (EÜ) nr 2026/97 kaitse kohta subsideeritud impordi eest riikidest, mis ei ole Euroopa Ühenduse liikmed [2] (edaspidi "subsiidiumivastane algmäärus"), eriti selle artiklit 20 ja artikli 23 lõiget 3,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut, mis esitati pärast konsulteerimist nõuandekomiteega,

ning arvestades järgmist:

A. KEHTIVAD MEETMED

(1) Nõukogu määrustega (EÜ) nr 1676/2001 [3] ja (EÜ) nr 2597/1999 [4] kehtestati dumpinguvastased ja tasakaalustavad meetmed muu hulgas Indiast pärit polüetüleentereftalaatkile (edaspidi "PET-kile") impordi suhtes.

(2) Nõukogu määrustega (EÜ) nr 1975/2004 [5] ja (EÜ) nr 1976/2004 [6] laiendati kõnealuseid meetmeid (edaspidi "laiendatud meetmed") Brasiiliast ja Iisraelist saadetud PET-kile impordi suhtes, tehes erandi Brasiilia ettevõtte Terphane Ltda ja Iisraeli ettevõtte Jolybar Ltd toodete impordile, mõlemaid ettevõtteid on määrustes eraldi nimetatud.

(3) 10. detsembril 2004 [7] algatas komisjon subsiidiumivastase algmääruse artikli 18 alusel lõplike tasakaalustusmeetmete kehtivuse pikendamise kontrollmenetluse. Laiendatud meetmete tühistamine või jätkamine sõltub nimetatud kontrollmenetluse järeldustest.

B. KÕNEALUNE UURIMINE

1. Läbivaatamistaotlus

(4) Komisjon on dumpinguvastase algmääruse artikli 11 lõike 4 ja artikli 13 lõike 4 ning subsiidiumivastase algmääruse artikli 20 ja artikli 23 lõike 3 kohaselt saanud laiendatud meetmetest vabastamise taotluse. Selle esitas Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd, Kibbutz Hanita, 22885, Israel (edaspidi "Hanita"), kes on tootja Iisraelis (edaspidi "asjaomane riik").

2. Läbivaatamise algatamine

(5) Komisjon kontrollis Hanita esitatud tõendeid ja leidis, et need on piisavaks aluseks algatada läbivaatamine dumpinguvastase algmääruse artikli 11 lõike 4 ja artikli 13 lõike 4 ning subsiidiumivastase algmääruse artikli 20 ja artikli 23 lõike 3 sätete järgi, et välja selgitada, kas Hanitat saab laiendatud meetmetest vabastada. Olles konsulteerinud nõuandekomiteega ja pärast seda, kui asjaomasele ühenduse tööstusharule oli antud võimalus esitada oma arvamus, algatas komisjon määrusega (EÜ) nr 1370/2005 [8] Hanita suhtes määruste (EÜ) nr 1975/2004 ja (EÜ) nr 1976/2004 läbivaatamise.

(6) Läbivaatamise algatamise aluseks olnud määrusega tunnistas komisjon kehtetuks määrusega (EÜ) nr 1975/2004 kehtestatud dumpinguvastase tollimaksu Hanita poolt Iisraelist ühendusse eksporditud vaatlusaluse toote suhtes. Samal ajal kutsuti tolliasutusi üles võtma vastavalt dumpinguvastase algmääruse artikli 14 lõikele 5 asjakohaseid meetmeid sellise impordi registreerimiseks.

---

[1] EÜT L 56, 6.3.1996, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 461/2004 (ELT L 77, 13.3.2004, lk 12).
[2] EÜT L 288, 21.10.1997, lk 1. Määrust on viimati muudetud määrusega (EÜ) nr 461/2004.
[3] EÜT L 227, 23.8.2001, lk 1.
[4] EÜT L 316, 10.12.1999, lk 1.
[5] ELT L 342, 15.11.2004, lk 1.
[6] ELT L 342, 15.11.2004, lk 8.
[7] ELT C 306, 10.12.2004, lk 2.
[8] ELT L 218, 23.8.2005, lk 3.

3. **Asjaomane toode**

(7) Asjaomaseks tooteks on, nagu esialgses uurimises määratletud, Indiast pärit polüetüleentereftalaatkile ehk PET-kile, mida tavaliselt deklareeritakse KN-koodidega ex 3920 62 19 ja ex 3920 62 90 (edaspidi "asjaomane toode").

(8) Ollakse seisukohal, et asjaomasel tootel ja Iisraelist ühendusse eksporditaval KN-koodidega ex 3920 62 19 ja ex 3920 62 90 PET-kilel (edaspidi "vaatlusalune toode") on ühesugused tehnilised, füüsikalised ja keemilised põhiomadused ja samad kasutusvaldkonnad. Seetõttu peetakse neid samasugusteks toodeteks dumpinguvastase algmääruse artikli 1 lõike 4 ja subsiidiumivastase määruse artikli 1 lõike 5 tähenduses.

4. **Uurimine**

(9) Komisjon andis Hanitale ja asjaomase riigi esindajatele läbivaatamise algatamisest ametlikult teada. Huvitatud pooltele anti võimalus esitada oma seisukohad ja taotleda oma seisukohtade ärakuulamist. Komisjonile ei esitatud siiski ühtki sellist taotlust.

(10) Komisjon saatis Hanitale küsimustiku ja sai rahuldava vastuse ettenähtud tähtaja jooksul. Komisjon hankis ka kõik andmed, mida ta läbivaatamiseks vajalikuks pidas, ja kontrollis neid andmeid. Hanita ruumidesse tehti kontrollkäik.

5. **Uurimisperiood**

(11) Uurimine hõlmas ajavahemikku 1. jaanuarist 2004 kuni 30. juunini 2005 (edaspidi "uurimisperiood"). Andmeid koguti alates 2001. aastast kuni uurimisperioodi lõpuni, et välja selgitada kaubandusstruktuuri muutused.

C. **UURIMISTULEMUSED**

(12) Uurimine kinnitas, et Hanita ei olnud laiendatud meetmete kehtestamiseni viinud esialgse uurimise uurimisperioodi jooksul, s.o 1. jaanuarist kuni 31. detsembrini 2003, vaatlusalust toodet ühendusse eksportinud. Hanita alustas vaatlusaluse toote ühendusse eksportimist pärast laiendatud meetmete kehtestamist.

(13) Lisaks sellele suutis Hanita dokumentaalsete tõenditega nõuetekohaselt tõendada, et tal ei olnud mingeid otseseid ega kaudseid sidemeid India eksportivate tootjatega ega Iisraeli ettevõtetega, kelle toodete suhtes kohaldatakse kehtivaid dumpinguvastaseid ja tasakaalustavaid meetmeid.

(14) Nagu juba põhjenduses 12 mainiti, alustas Hanita vaatlusaluse toote eksporti ühendusse pärast laiendatud meetmete kehtestamist. Hanita töötleb ja lõikab ostetud PET-kilet ja valmistab mitmesuguseid tooteid, millest mõni kuulub sama KN-koodi alla kui asjaomane toode. Hanita töödeldud ja ühendusse eksporditud PET-kile ei sisalda Indiast pärit materjali. Seetõttu järeldatakse, et kõnealusel juhul ei ole tegemist kohustustest kõrvalehoidumisega.

D. **LÄBIVAADATAVATE MEETMETE MUUTMINE**

(15) Eelöeldut silmas pidades leitakse, et Hanita ei ole kehtivatest meetmetest kõrvale hoidunud ja seega tuleks ettevõte laiendatud meetmetest vabastada.

(16) Läbivaatamise algatamise määrusega kehtestatud Hanita poolt Iisraelist saadetava PET-kile impordi registreerimisnõue tuleks tühistada. Dumpinguvastase algmääruse artikli 14 lõike 5 kohaselt, mis sätestab, et impordi suhtes kohaldatakse meetmeid alates registreerimise kuupäevast, ei tohi sisse nõuda dumpinguvastast tollimaksu Hanita poolt Iisraelist saadetud PET-kile impordilt, mis saabus ühendusse algatamismäärusega kehtestatud registreerimisnõude alusel.

(17) Hanita toodetud PET-kile impordi vabastamine laiendatud meetmetest jääb dumpinguvastase algmääruse artikli 13 lõike 4 ja subsiidiumivastase algmääruse artikli 23 lõike 3 kohaselt kehtima juhul, kui ei selgu, et erand tehti asjaomase ettevõtte esitatud vale või eksitava teabe alusel. Kui esmapilgul piisavad tõendid peaksid kinnitama viimast, võib komisjon algatada uurimise selgitamaks, kas vabastus tuleks tühistada.

(18) Hanita toodetud PET-kile vabastati impordi suhtes kohaldatavatest laiendatud meetmetest käesoleva läbivaatamise käigus saadud andmete alusel. Kõnealune erand tehakse seega ainult Iisraelist saadetud ja konkreetse juriidilise isiku toodetud PET-kilele. Erandit ei saa teha imporditavale PET-kilele, mille tootjaks või saatjaks on ettevõte, mida pole määruste (EÜ) nr 1975/2004 ja (EÜ) nr 1976/2004 artikli 1 lõikes 1 eraldi koos nime ja aadressiga nimetatud, sealhulgas konkreetselt nimetatud ettevõtetega seotud üksused, ning nende toodete pealt tuleb maksta määruste (EÜ) nr 1676/2001 ja (EÜ) nr 2597/1999 järgi jääktollimaksu.

E. **MENETLUS**

(19) Hanitat ja kõiki teisi huvitatud osapooli teavitati faktidest ja kaalutlustest, mille alusel kavatseti Hanita laiendatud meetmetest vabastada, ning märkusi ei saadud,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Määruse (EÜ) nr 1975/2004 artikli 1 lõige 1 asendatakse järgmisega:

"1. Määrusega (EÜ) nr 1676/2001 kehtestatud 53,3 % suurust lõplikku dumpinguvastast tollimaksu Indiast pärineva ja KN-koodide ex 3920 62 19 ja ex 3920 62 90 alla kuuluva polüetüleentereftalaatkile impordi suhtes laiendatakse ka Brasiiliast ja Iisraelist saadetud polüetüleentereftalaatkile impordile, olenemata sellest, kas see deklareeritakse Brasiiliast või Iisraelist pärinevana või mitte (TARICi koodidega 3920 62 19 01, 3920 62 19 04, 3920 62 19 07, 3920 62 19 11, 3920 62 19 14, 3920 62 19 17, 3920 62 19 21, 3920 62 19 24, 3920 62 19 27, 3920 62 19 31, 3920 62 19 34, 3920 62 19 37, 3920 62 19 41, 3920 62 19 44, 3920 62 19 47, 3920 62 19 51, 3920 62 19 54, 3920 62 19 57, 3920 62 19 61, 3920 62 19 67, 3920 62 19 74, 3920 62 19 92, 3920 62 90 31, 3920 62 90 92), tehes erandi polüetüleentereftalaatkilele, mida toodab ettevõte Terphane Ltda, BR 101, km 101, City of Cabo de Santo Agostinho, State of Pernambuco, Brazil (TARICi lisakoodiga A569), ettevõte Jolybar Filmtechnic Converting Ltd (1987), Hacharutsim str. 7, Ind. Park Siim 2000, Natania South, 42504, POB 8380, Israel (TARICi lisakoodiga A570), ja ettevõte Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd, Kibbutz Hanita, 22885, Israel (TARICi lisakoodiga A691)."

2. Määruse (EÜ) nr 1976/2004 artikli 1 lõige 1 asendatakse järgmisega:

"1. Määrusega (EÜ) nr 2597/1999 kehtestatud 19,1 % suurust lõplikku tasakaalustavat tollimaksu Indiast pärineva ja KN-koodide ex 3920 62 19 ja ex 3920 62 90 alla kuuluva polüetüleentereftalaatkile impordi suhtes laiendatakse ka Brasiiliast ja Iisraelist saadetud polüetüleentereftalaatkile impordile, olenemata sellest, kas seda deklareeritakse Brasiiliast või Iisraelist pärinevana või mitte (TARICi koodidega 3920 62 19 01, 3920 62 19 04, 3920 62 19 07, 3920 62 19 11, 3920 62 19 14, 3920 62 19 17, 3920 62 19 21, 3920 62 19 24, 3920 62 19 27, 3920 62 19 31, 3920 62 19 34, 3920 62 19 37, 3920 62 19 41, 3920 62 19 44, 3920 62 19 47, 3920 62 19 51, 3920 62 19 54, 3920 62 19 57, 3920 62 19 61, 3920 62 19 67, 3920 62 19 74, 3920 62 19 92, 3920 62 90 31, 3920 62 90 92), tehes erandi polüetüleentereftalaatkilele, mida toodab ettevõte Terphane Ltda, BR 101, km 101, City of Cabo de Santo Agostinho, State of Pernambuco, Brazil (TARICi lisakoodiga A569), ettevõte Jolybar Filmtechnic Converting Ltd (1987), Hacharutsim str. 7, Ind. Park Siim 2000, Natania South, 42504, POB 8380, Israel (TARICi lisakoodiga A570), ja ettevõte Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd, Kibbutz Hanita, 22885, Israel (TARICi lisakoodiga A691)."

Artikkel 2

Määruse (EÜ) nr 1370/2005 artikliga 3 kehtestatud PET-kile impordi registreerimine lõpetatakse ilma dumpinguvastaseid tollimakse sisse nõudmata.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 20. jaanuar 2006

Nõukogu nimel
eesistuja
U. PLASSNIK